

Establishing Self-Access From Theory to Practice



CAMBRIDGE LANGUAGE TEACHING LIBRARY

A series covering central issues in language teaching and learning, by authors who have expert knowledge in the field

In this series:

Affect in Language Learning edited by Jane Arnold

Approaches in Methods in Language Teaching by Jack C. Richards and Theodore S. Rodgers

Appropriate Methodology and Social Context by Adrian Holliday

Beyond Training by Jack C. Richards

Collaborative Action Research For English Language Teachers by Anne Burns

Collaborative Language Learning and Teaching edited by David Nunan

Communicative Language Teaching by William Littlewood

Communicative Methodology in Language Teaching by Christopher Brumfit

Course Design by Fraida Dubin and Elite Olshtain

Culture Bound edited by Joyce Merrill Valdes

Designing Tasks for the Communicative Classroom by David Nunan

Developing Reading Skills by Françoise Grellet

Developments in ESP by Tony Dudley-Evans and Maggie Jo St John

Discourse Analysis for Language Teachers by Michael McCarthy

Discourse and Language Education by Evelyn Hatch

English for Academic Purposes by R. R. Jordan

English for Specific Purposes by Tom Hutchinson and Alan Waters

Focus on the Language Classroom by Dick Allwright and Kathleen M. Bailey

Foreign and Second Language Learning by William Littlewood

Language Learning in Intercultural Perspective edited by Michael Byram and Michael Fleming

The Language Teaching Matrix by Jack C. Richards

Language Test Construction and Evaluation by J. Charles Alderson, Caroline Clapham and Dianne Wall

Learner-centredness as Language Education by Ian Tudor

Managing Curricular Innovation by Numa Markee

Materials Development in Language Teaching edited by Brian Tomlinson

Psychology for Language Teachers by Marion Williams and Robert L. Burden

Research Methods in Language Learning by David Nunan

Second Language Teacher Education edited by Jack C. Richards and David Nunan

Society and the Language Classroom edited by Hywell Coleman

Teacher Learning in Language Teaching edited by Donald Freeman and Jack C. Richards

Teaching the Spoken Language by Gillian Brown and George Yule

Understanding Research in Second Language Learning by James Dean Brown Vocabulary: Description, Acquisition, Pedagogy edited by Norbert Schmitt and Michael McCarthy

Vocabulary, Semantics and Language Education by Evelyn Hatch and Cheryl Brown

Voices From the Language Classroom edited by Kathleen M. Bailey and David Nunan



Establishing Self-Access From Theory to Practice

David Gardner and Lindsay Miller





> CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS Cambridge, New York, Melbourne, Madrid, Cape Town, Singapore, São Paulo

Cambridge University Press

The Edinburgh Building, Cambridge CB2 2RU, UK

www.cambridge.org
Information on this title: www.cambridge.org/9780521585569

© Cambridge University Press 1999

This publication is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take place without the written permission of Cambridge University Press.

First published 1999 3rd printing 2005

Printed in the United Kingdom at the University Press, Cambridge

A catalogue record for this publication is available from the British Library

ISBN-13 978-0-521-58482-1 hardback ISBN-10 0-521-58482-5 hardback

ISBN-13 978-0-521-58556-9 paperback

ISBN-10 0-521-58556-2 paperback



Contents

	List of figures List of tables Acknowledgements	xii xv
	Introduction	1
PART I	THEORETICAL PERSPECTIVES	5
I	Background to self-access language learning	5
1.1	Introduction	5
1.2	Definitions	5
1.3	Elements of self-access	8
1.4	Issues in establishing self-access	ΙI
1.5	SALL environments	20
1.6	Justifying SALL	20
1.7		31
1.8	Summary	34
1.9	Tasks For discussion	35
1.10	roi discussion	36
2	Learners' and teachers' beliefs and attitudes about	
	language learning	37
2.1	Introduction	37
2.2	Learners' beliefs about language learning	37
2.3	Teachers' beliefs about language learning	38
2.4	Differences between learners' and teachers' beliefs about	
	language learning	40
2.5	Cultural influences	42
2.6	Preparing learners for self-access language learning Preparing teachers for self-access language learning	43
2.7 2.8	Learners' and teachers' beliefs about self-access	43
	language learning	47
2.9	Summary	49
2.10	Tasks	50
2.11	For discussion	50

© Cambridge University Press



Contents

3	A typology of self-access	51
3.1	Introduction	51
3.2	Types of self-access facilities	52
3.3	Learner support structures	57
3.4	A self-access typology	57
3.5	Self-access system flexibility	58
3.6	Summary	64
3.7	Tasks	64
3.8	For discussion	64
4	Management of self-access facilities	65
4.1	Introduction	65
4.2	Defining management	66
4.3	Approaches to management	69
4.4	Managing a self-access centre	71
4.5	Managing classroom self-access	77
4.6	Involving learners	77
4.7	Training managers	78
4.8	Evaluation	80
4.9	Summary	82
4.10	Tasks	82
4.11	For discussion	82
PART 2	PRACTICAL PERSPECTIVES	83
5	Learner profiles	83
5.1	Introduction	83
5.2	A definition of a learner profile	84
5.3	The goals of using learner profiles	84
5.4	The benefits to learners	86
5.5	The benefits to teachers	87
5.6	What a learner profile looks like	88
5.7	Constructing learner profiles	88
5.8	Updating profiles	93
5.9	Access to information	94
5.10	Summary	94
5.11	Tasks	95
5.12	For discussion	95
6	Materials for self-access language learning	96
6.1	Introduction	96
6.2	Published language-learning materials	97
		71

vi



		Contents
6.3	Authentic materials	101
6.4	Specially produced materials	105
6.5	Student contributions to materials	107
6.6	A note about generic materials	109
6.7	Stocking a self-access centre	113
6.8	Knowing how good your materials are	113
6.9	Implications for self-access materials development	114
6.10	Summary	121
5.11	Tasks	122
5.12	For discussion	122
7	Self-access activities	123
7 . I	Introduction	123
7.2	Getting started	123
7.3	Ideas for self-access activities	129
7.4	General activities in a self-access centre	136
7.5	Summary	138
7.6	Tasks	138
7.7	For discussion	138
8	Physical settings and resourcing	139
8.1	Introduction	139
8.2	The classroom	139
8.3	Library	143
8.4	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	145
8.5	Summary	154
8.6	Tasks	155
8.7	For discussion	155
9	From teacher-directed to self-access learning	156
9.1	Introduction	156
9.2	Getting started in self-access learning	157
9.3	Designing and implementing self-access learning	163
9.4	Reflecting on self-access	174
9.5	Summary	178
9.6	Tasks	178
9.7	For discussion	178
10	Counselling	180
10.1	Introduction	180
10.1	Classroom teachers and self-access counsellors	180
10,4	Glassiconii teachers and sen-access counsellors	100
		3711



Contents

10.3	Managing counsellors	183
10.4	Practical skills for working in a SAC	186
10.5	Counsellor training	188
10.6	Effective counselling	193
10.7	Non-counselling duties	194
10.8	Alternative counselling	196
10.9	Summary	201
10.10	Tasks	203
10.11	For discussion	203
11	Assessment in self-access learning	205
II.I	Introduction	205
11.2	Purposes of assessment	205
11.3	Kinds of assessment	206
11.4	The content of assessments	216
11.5	The administration of assessments	220
11.6	Using the results of assessments	222
11.7	Summary	223
11.8	Tasks	224
11.9	For discussion	224
12	Evaluation of self-access language learning	225
12 12.1	Evaluation of self-access language learning Introduction	
		225 225 226
12.1	Introduction	225
12.1 12.2	Introduction Reasons for evaluating self-access learning	225 226
12.1 12.2 12.3	Introduction Reasons for evaluating self-access learning Measuring efficiency and effectiveness The focus and effect of evaluations Deciding what to evaluate	225 226 228
12.1 12.2 12.3 12.4	Introduction Reasons for evaluating self-access learning Measuring efficiency and effectiveness The focus and effect of evaluations Deciding what to evaluate Matching evaluations to self-access goals	225 226 228 232
12.1 12.2 12.3 12.4 12.5	Introduction Reasons for evaluating self-access learning Measuring efficiency and effectiveness The focus and effect of evaluations Deciding what to evaluate Matching evaluations to self-access goals Evaluation tools	225 226 228 232 233
12.1 12.2 12.3 12.4 12.5 12.6 12.7	Introduction Reasons for evaluating self-access learning Measuring efficiency and effectiveness The focus and effect of evaluations Deciding what to evaluate Matching evaluations to self-access goals Evaluation tools Sources of data	225 226 228 232 233 233
12.1 12.2 12.3 12.4 12.5 12.6	Introduction Reasons for evaluating self-access learning Measuring efficiency and effectiveness The focus and effect of evaluations Deciding what to evaluate Matching evaluations to self-access goals Evaluation tools Sources of data A step-by-step guide to conducting an evaluation of	225 226 228 232 233 236 237
12.1 12.2 12.3 12.4 12.5 12.6 12.7	Introduction Reasons for evaluating self-access learning Measuring efficiency and effectiveness The focus and effect of evaluations Deciding what to evaluate Matching evaluations to self-access goals Evaluation tools Sources of data A step-by-step guide to conducting an evaluation of self-access	225 226 228 232 233 233 236 237
12.1 12.2 12.3 12.4 12.5 12.6 12.7 12.8 12.9	Introduction Reasons for evaluating self-access learning Measuring efficiency and effectiveness The focus and effect of evaluations Deciding what to evaluate Matching evaluations to self-access goals Evaluation tools Sources of data A step-by-step guide to conducting an evaluation of self-access Summary	225 226 228 232 233 233 236 237
12.1 12.2 12.3 12.4 12.5 12.6 12.7 12.8 12.9	Introduction Reasons for evaluating self-access learning Measuring efficiency and effectiveness The focus and effect of evaluations Deciding what to evaluate Matching evaluations to self-access goals Evaluation tools Sources of data A step-by-step guide to conducting an evaluation of self-access Summary Tasks	225 226 228 232 233 236 237 238 238 240
12.1 12.2 12.3 12.4 12.5 12.6 12.7 12.8 12.9	Introduction Reasons for evaluating self-access learning Measuring efficiency and effectiveness The focus and effect of evaluations Deciding what to evaluate Matching evaluations to self-access goals Evaluation tools Sources of data A step-by-step guide to conducting an evaluation of self-access Summary	225 226 228 232 233 233 236 237
12.1 12.2 12.3 12.4 12.5 12.6 12.7 12.8 12.9	Introduction Reasons for evaluating self-access learning Measuring efficiency and effectiveness The focus and effect of evaluations Deciding what to evaluate Matching evaluations to self-access goals Evaluation tools Sources of data A step-by-step guide to conducting an evaluation of self-access Summary Tasks	225 226 228 232 233 236 237 238 238 240
12.1 12.2 12.3 12.4 12.5 12.6 12.7 12.8 12.9	Introduction Reasons for evaluating self-access learning Measuring efficiency and effectiveness The focus and effect of evaluations Deciding what to evaluate Matching evaluations to self-access goals Evaluation tools Sources of data A step-by-step guide to conducting an evaluation of self-access Summary Tasks For discussion	225 226 228 232 233 236 237 238 238 240

viii



	C	ontents
15	Case study 2: Self-access in a secondary school	247
16	Case study 3: Self-access in a university	252
17	Case study 4: Self-access in a private language school	257
	References	262
	Index	272



List of figures

1.1	Example of changes in autonomy in learner decision-m	naking
	regarding reading	7
1.2	Interaction between the learner and the self-access	
	environment	ΙI
1.3	Changing roles of staff in SALL	14
1.4	Changing roles of learners in SALL	14
2.I	The Beliefs About Language Learning Inventory	
	(BALLI)	45-6
4.1	Defining and fulfilling the management role	68
4.2	The location of the self-access manager within the	
•	management structure	72
4.3	Example of a compulsory guidance imposed on	,
. ,	self-access learners	75
5.1	The first page of a learner profile	85
5.2	Modes in which a needs analysis can be conducted	89
5.3	A learner's reflection on speaking skills	9c
5.4	An example of a learner contract	92
6.1	Specific self-access worksheet	IIC
6.2	Generic self-access worksheet	III
6.3	Checklist for developing an idea for self-access materia	ıls
	development	120-1
7.1	An example of a word tree	130
7.2	A puppet theatre	134
8.1	Classroom arrangements for self-access work	142
8.2	Formula for calculating the number of users for a fixed	
	space	147
8.3	Formula for calculating the space required for a fixed	• /
	number of users	147
8.4	The process of decision-making for providing audio	• /
•	feedback with video players	154
9.1	Two common relationships between the SAC and the	
	classroom	157
9.2	Two proposed relationships between self-access and	57
	classroom-based learning	157
10.1	Example of notes on materials for counsellors	187

Х



List of figures

10.2	Information that conversational-exchange participants need to specify	201
10.3	A worksheet to help start conversational-exchange	201
	partners talking	202
10.4	An example of a conversational-exchange worksheet	203
II.I	Example of a teacher-prepared assessment	209
11.2	Example of an answer sheet for a teacher-prepared	
	assessment	210
11.3	Example of a generic self-assessment	211
11.4	Example of a learner-prepared self-assessment	
	worksheet	212
11.5	Worksheet to help students start constructing a portfolio	214
11.6	Example of choices available in one self-access	
	assessment module	219
12.1	Example of graphical representation of the use of	
	self-access facilities and materials	227
12.2	Example of using evaluative comments from users on a	
	notice board	228
12.3	A formula for measuring the efficiency of the use of	
	SAC staff hours	232
12.4	A formula for measuring the efficiency of the use of	
	video equipment in a SAC	232
12.5	A three-stage system of evaluation	235
14.1	Sketch of the SAC at the SRK, Kuala Lumpur	245
14.2	Floor plan of the SAC at the SRK, Kuala Lumpur	245
15.1	Sketch of the SAC at the SMWM2, Kuala Lumpur	250
15.2	Floor plan of the SAC at the SMWM2, Kuala Lumpur	250
16.1	Sketch of the SAC at the UST, Hong Kong	255
16.2	Floor plan of the SAC at the UST, Hong Kong	255
17.1	Sketch of the SAC at the Eurocentres, Cambridge	260
17.2	Floor plan of the SAC at the Eurocentres, Cambridge	260



List of tables

I.I	Elements of self-access	9-10
1.2	Planning for noise in SALL	16
1.3	Some suggestions for speaking activities in SALL	17-18
1.4	A comparison of SACs in native speaker and non-native	ve
	speaker environments	21-3
1.5	Characteristics of taught courses and self-access	
	learning	24-5
1.6	Grounds on which the use of self-access language	
	learning (SALL) might be questioned	26-30
1.7	Documents to provide in support of a proposal for	
	SALL	33
1.8	Ways of raising awareness about SALL	34
1.9	Techniques for actively seeking funding	35
2.1	Learners' beliefs about language learning	39
2.2	Teachers' beliefs	40
2.3	A comparison of student and teacher ratings of selecte	d
	learning activities	41
2.4	Techniques for promoting independence in the	
	classroom	44
2.5	Students' responses to selected questionnaire statemen	
2.6	Teachers' responses to selected questionnaire statement	its 49
3.1	A self-access typology	59-63
4.I	Some common models of management	70
4.2	Ways in which learners can contribute to evaluation of	f
	self-access learning	78
4.3	Roles in which learners can contribute to the running	
	of self-access facilities	79
4.4	Areas of management training which would be benefic	cial
	to self-access managers	81
5.1	The goals in establishing learner profiles	86
6.1	Reasons why published materials are useful in a SAC	98-9
6.2	Sources of authentic materials	102-4
6.3	Reasons for special production of self-access materials	106
6.4	Ways in which students can contribute to self-access	
	materials	108
6.5	Practical questions to ask about self-access materials	114

xii



List of tables

6.6	Pedagogical questions to ask about self-access	
		115-18
6.7	Suggested format for a coversheet	119
8.1	People involved in preparing the physical setting for	-
	SALL	139
8.2	Self-access systems and the essential equipment and	
	furniture needed	140
8.3	Area and number of learners that can be accommodat	ed
	in a variety of SACs	146
8.4	Possible areas and rooms in a SAC	148
8.5	The shopping environment as a source of inspiration v	when
	planning a SAC	149
9.1	Ten learner strategies	161
9.2	Activities designed to help learners take control of the	ir
	learning	166-7
9.3	Types of project requiring different types of skills	170
10.1	Some differences between the roles of traditional	
	classroom teachers and self-access counsellors	182
10.2	Macro-skills of language counselling	183
10.3	Micro-skills of language counselling	184
10.4	How learner groups can function in different ways	199
II.I	Purposes which assessments serve for self-access	
	learners	207
II.2	Kinds of assessment and the uses to which they can	
	be put	208
11.3	Characteristics of different kinds of assessment	215
11.4	Modes of administration of self-access assessments	221
12.1	Ways in which information from evaluations can be	
	disseminated	227
12.2	Measures of efficiency of self-access	229
12.3	Measures of effectiveness	230
12.4	The attributes of four types of evaluation	234
12.5	Data collection tools	236
12.6	Sources of data for an evaluation of self-access learning	ig 237
12.7	A six-step guide to conducting an evaluation of	
		239-40
13.1	Reference guide to case studies and book chapters	241

xiii



Thanks

We are particularly grateful to the following colleagues who took the time to show us around their self-access centres and explain what goes on there: Ahmed B. Buyong and Jesintha Jeamalar (Sekolah Rendah Kebangsaan (L), Kuala Lumpur, Malaysia), Poon Noor Rezan and Mazwin Tajuddin (Sekolah Menengah Wangsa Maju 2, Kuala Lumpur, Malaysia), Richard Pemberton (The University of Science and Technology, Hong Kong), and Felicity O'Dell (Eurocentres, Cambridge, UK).

We are also grateful to Christine Heuring for discussions about counselling in SALL, Paul Raj for co-ordinating the Malaysian school visits and Chan Chap Choi, Jasper for art work.

We are grateful to the numerous colleagues who have discussed our ideas with us over the years, especially the members of the Hong Kong Association for Self-Access Learning and Development. Members of the Association have provided a stimulating environment by talking about self-access and listening to us talking about it.

Felicity O'Dell is already mentioned above for her kindness in showing us around the Eurocentres SAC but she has done much more. We are grateful to her for reading the manuscript and making many invaluable comments and suggestions for improving it.

We would also like to thank Alison Sharpe and Mickey Bonin, our editors at Cambridge University Press. The former for initiating the project and the latter for bringing it to fruition.

Finally, we would like to thank Rocío Blasco García whose amazing eye for detail while proof-reading our manuscript has improved it considerably.

If we have inadvertently forgotten to acknowledge anyone else who has helped us please excuse us and put it down to failing memories caused by spending too long in front of the word processor.

David Gardner and Lindsay Miller Hong Kong, June 1998

xiv



Acknowledgements

The editors, authors and publishers are grateful to the authors, publishers and others who have given permission for the use of copyright material identified in the text. It has not been possible to identify, or trace, sources of all the materials used and in such cases the publishers would welcome information from copyright owners.

Richards, J. C. and C. Lockhart. 1994. Reflective Teaching in Second Language Classrooms. Cambridge University Press on pp.38, 39 and 40; Nunan, D. 1988a. The Learner-Centred Curriculum. Cambridge University Press on p.41; Littlewood, W. 1996. Autonomy in Communication and Learning in the Asian Context. In Proceedings of Autonomy 2000: The Development of Learner Independence in Language Learning. Bangkok: King Mongkut's Institute of Technology on p.42; Dickinson, L. and D. Carver. 1980. Learning How to Learn: Steps Towards Self-Direction in Foreign Language Learning. In ELT Journal 35. Oxford University Press on p.44; Horwitz, E. K. 1985. Using Student Beliefs about Language Learning and Teaching in the Foreign Language Methods Course. In Foreign Language Annals 18 (4). ACTFL on pp.45 and 46; Adult Migration Education Program (AMEP). 1989. Review of Individual Learning Centres. National Centre for English Language Teaching and Research (NCELTR): Macquarie University, with permission of the Department of Immigration and Multicultural Affairs (DIMA): Australia on pp.52, 53 and 54; Dwyer, R. 1996. Building Thoughts. In D. Gardner and L. Miller (Eds.). Tasks for Independent Language Learning (adapted with permission). Alexandria, VA: TESOL on p.132; Nunan, D. 1996. What's My Style? In Tasks for Independent Language Learning. Alexandria, VA: TESOL on pp.159 and 160; Thomson, C. K. 1992. Learner-Centred Tasks in the Foreign Language Classroom. In Foreign Language Annals 25 (6). ACTFL on pp.166 and 167; Self-Access Centre Test Your Knowledge Worksheet. Hong Kong University of Science and Technology: Language Centre on p.176; Kelly, R. 1996. Language Counselling for Learner Autonomy. The Skilled Helper in Self-Access Language Learning. In R. Pemberton et al. (Eds.). Taking Control: Autonomy in Language Learning. Hong Kong University Press on pp.183 and 184; Rogerson-Revell, P. and L. Miller. 1994. Developing Pronunciation

XV



Acknowledgements

Skills Through Self-Access Learning. In D. Gardner and L. Miller (Eds.). Directions in Self-Access Learning. Hong Kong University Press on p.187; Heuring, C. What Makes a Good Counsellor? Worksheet (adapted with permission). Hong Kong Polytechnic University on p.191.

xvi